

Επίσημη Εφημερίδα L 32 I της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

66ο έτος

4 Φεβρουαρίου 2023

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/250 του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/251 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία 4

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/252 του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία 11

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/250 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Φεβρουαρίου 2023

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/252, της 4ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014 ⁽²⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θέτει σε ισχύ ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (3) Στις 6 Οκτωβρίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1909 ⁽⁴⁾, με την οποία θεσπίστηκε εξαίρεση από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών και την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, η οποία αφορά τη θαλάσσια μεταφορά σε τρίτες χώρες αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου τα οποία κατάγονται ή εξαγονται από τη Ρωσία και έχουν αγοραστεί σε τιμή ίση ή χαμηλότερη από ένα προκαθορισμένο ανώτατο όριο τιμών που έχει συμφωνηθεί από τον συνασπισμό για τον καθορισμό ανώτατων τιμών. Η εξαίρεση αυτή προορίζεται να μετριάσει τις δυσμενείς επιπτώσεις στον ενεργειακό εφοδιασμό τρίτων χωρών και να μειώσει τις αυξήσεις των τιμών που προκάλεσαν οι έκτακτες συνθήκες της αγοράς, περιορίζοντας παράλληλα τα έσοδα της Ρωσίας από το πετρέλαιο.
- (4) Στις 3 Δεκεμβρίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 ⁽⁵⁾, με την οποία θεσπίστηκε το ανώτατο όριο τιμών για το αργό πετρέλαιο, δηλαδή η τιμή ανά βαρέλι στην οποία ή κάτω από την οποία το αργό πετρέλαιο από τη Ρωσία εξαιρείται από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών του εν λόγω αργού πετρελαίου σε τρίτες χώρες και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, η οποία αφορά τη θαλάσσια μεταφορά του εν λόγω αργού πετρελαίου σε τρίτες χώρες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 32 I της 4.2.2023.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 13).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1909 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 259I της 6.10.2022, σ. 122).

⁽⁵⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 311I της 3.12.2022, σ. 8).

- (5) Στις 4 Φεβρουαρίου 2023, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/252. Με την εν λόγω απόφαση θεσπίζονται δύο πρόσθετα ανώτατα όρια τιμών για τα προϊόντα πετρελαίου, δηλαδή όσον αφορά την τιμή ανά βαρέλι στην οποία ή κάτω από την οποία τα προϊόντα πετρελαίου από τη Ρωσία εξαιρούνται από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών των εν λόγω προϊόντων σε τρίτες χώρες και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, όσον αφορά τη θαλάσσια μεταφορά των εν λόγω προϊόντων σε τρίτες χώρες: αφενός για τα προϊόντα πετρελαίου που πωλούνται σε χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο («discount to crude oil») και αφετέρου για τα προϊόντα πετρελαίου που πωλούνται σε υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο («premium to crude oil»).
- (6) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/252 θεσπίζει μεταβατική περίοδο 55 ημερών για τα πλοία που μεταφέρουν προϊόντα πετρελαίου καταγωγής Ρωσίας, τα οποία αγοράζονται και φορτώνονται στο πλοίο πριν από τις 5 Φεβρουαρίου 2023 και εκφορτώνονται πριν από την 1η Απριλίου 2023.
- (7) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 θεσπίστηκε τακτική επανεξέταση του μηχανισμού ανώτατων ορίων τιμών. Από τα μέσα Μαρτίου 2023, η επανεξέταση θα πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικά στοιχεία που θα παρέχει η Επιτροπή στο Συμβούλιο ανά δύο μήνες. Τα στοιχεία θα πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο τιμών του αργού πετρελαίου και των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, τις διακυμάνσεις κατά την υπό εξέταση περίοδο και εύλογες προβλέψεις των τιμών για την περίοδο που θα ακολουθήσει. Η Επιτροπή θα συμπεριλαμβάνει επίσης συναφή στοιχεία σχετικά με τον αναμενόμενο αντίκτυπο στον προϋπολογισμό της Ρωσίας, στον ρωσικό τομέα ενέργειας και στα κράτη μέλη.
- (8) Τα εν λόγω μέτρα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, για να διασφαλιστεί κυρίως η ομοιόμορφη εφαρμογή τους σε όλα τα κράτη μέλη, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης.
- (9) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 3ιδ παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 τροποποιείται ως εξής:

1) Στην παράγραφο 6, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ε) από τις 5 Φεβρουαρίου 2023, για τα προϊόντα πετρελαίου που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2710, τα οποία είναι καταγωγής Ρωσίας ή έχουν εξαχθεί από τη Ρωσία και αγοράζονται σε τιμή ανώτερη από την αντίστοιχη τιμή που καθορίζεται στο παράρτημα XXVIII και τα οποία φορτώνονται σε πλοίο στο λιμένα φόρτωσης πριν από τις 5 Φεβρουαρίου 2023 και εκφορτώνονται στον τελικό λιμένα προορισμού πριν από την 1η Απριλίου 2023.».

2) Η παράγραφος 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«11. Η λειτουργία του μηχανισμού ανώτατων ορίων τιμών, συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματος XXVIII και των απαγορεύσεων των παραγράφων 1 και 4 του παρόντος άρθρου, επανεξετάζεται έως τα μέσα Μαρτίου του 2023 και στη συνέχεια ανά 2 μήνες.

Η επανεξέταση λαμβάνει υπόψη την αποτελεσματικότητα του μέτρου όσον αφορά τα αναμενόμενα αποτελέσματά του, την εφαρμογή του, τη διεθνή συμμόρφωση και την άτυπη ευθυγράμμιση με τον μηχανισμό ανώτατων ορίων τιμών, καθώς και τον δυνητικό αντίκτυπο του στην Ένωση και τα κράτη μέλη της. Ανταποκρίνεται στις εξελίξεις στην αγορά, μεταξύ άλλων και σε πιθανές αναταράξεις.

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του ανώτατου ορίου τιμών, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητάς του να ελαττώσει τα έσοδα της Ρωσίας από το πετρέλαιο, η ανώτατη τιμή είναι τουλάχιστον κατά 5 % χαμηλότερη από τη μέση αγοραία τιμή του ρωσικού πετρελαίου και των ρωσικών προϊόντων πετρελαίου, υπολογιζόμενη με βάση τα στοιχεία που παρέχει ο Διεθνής Οργανισμός Ενέργειας.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. ROSWALL

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/251 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2023

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία, και ιδίως το άρθρο 7α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θέτει σε ισχύ ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (3) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1909 του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίστηκε εξαίρεση από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών και την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, η οποία αφορά τη θαλάσσια μεταφορά σε τρίτες χώρες αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου τα οποία κατάγονται ή εξάγονται από τη Ρωσία και έχουν αγοραστεί σε τιμή ίση ή χαμηλότερη από ένα προκαθορισμένο ανώτατο όριο τιμών που έχει συμφωνηθεί από τον συνασπισμό για τον καθορισμό ανώτατων τιμών. Η εξαίρεση αυτή θα πρέπει να μετριάξει τις δυσμενείς επιπτώσεις στον ενεργειακό εφοδιασμό τρίτων χωρών και να μειώνει τις αυξήσεις των τιμών που προκάλεσαν οι έκτακτες συνθήκες της αγοράς, περιορίζοντας παράλληλα τα έσοδα της Ρωσίας από το πετρέλαιο.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ εισήγαγε το ανώτατο όριο τιμών στο παράρτημα XI αυτής, δηλαδή η τιμή ανά βαρέλι στην οποία ή κάτω από την οποία το αργό πετρέλαιο από τη Ρωσία εξαιρείται από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, η οποία αφορά τη θαλάσσια μεταφορά σε τρίτες χώρες.
- (5) Στις 4 Φεβρουαρίου 2023, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/252 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ τροποποίησε την απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ για να εισαγάγει δύο πρόσθετα ανώτατα όρια τιμών για τα προϊόντα πετρελαίου στο παράρτημα XI αυτής, αφενός για τα προϊόντα πετρελαίου που πωλούνται σε χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο («discount to crude oil») και αφετέρου για τα προϊόντα πετρελαίου που πωλούνται σε υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο («premium to crude oil»), δηλαδή όσον αφορά την τιμή ανά βαρέλι στην οποία ή κάτω από την οποία το αργό πετρέλαιο από τη Ρωσία εξαιρείται από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, η οποία αφορά τη θαλάσσια μεταφορά σε τρίτες χώρες.
- (6) Συνεπώς, το παράρτημα XXVIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 13).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1909 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 259 I της 6.10.2022, σ. 122).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 311 I της 3.12.2022, σ. 8).

⁽⁵⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/252 του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 32 I της 4.2.2023, σ. 11).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XXVIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα XXVIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου τροποποιείται ως εξής::

(1) διαγράφεται το ακόλουθο κείμενο:

«[πίνακας με τους κωδικούς ΣΟ των προϊόντων και τις αντίστοιχες τιμές τους όπως συμφωνήθηκαν από τον συνασπισμό για τον καθορισμό ανώτατων τιμών]»

(2) προστίθεται ο ακόλουθος υπότιτλος στον πίνακα:

«**Τιμή αργού πετρελαίου**»

(3) προστίθενται ο ακόλουθος υπότιτλος και ο ακόλουθος πίνακας:

«Τιμές προϊόντων πετρελαίου

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Πωλούνται σε υψηλότερη/χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	Τιμή ανά βαρέλι (USD)	Ημερομηνία εφαρμογής
	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (άλλα από τα ακατέργαστα λάδια). Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό, άλλα από εκείνα που περιέχουν βιοντίζελ και άλλα από τα χρησιμοποιημένα λάδια			
2710 12	Ελαφρά λάδια και παρασκευάσματα			
2710 12 11	Που προορίζονται να υποστούν καθορισμένη κατεργασία	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 15	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 12 11	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζονται για άλλες χρήσεις Ειδικά αποστάγματα			
2710 12 21	Ελαφρό πετρέλαιο	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 25	Άλλα	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Άλλα Βενζίνη για κινητήρες			
2710 12 31	Βενζίνη αεροπλάνων	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Άλλη, περιεκτικότητας σε μόλυβδο Που δεν υπερβαίνει τα 0,013 g το l			

2710 12 41	Με αριθμό οκτανίων (RON) μικρότερο του 95	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 45	Με αριθμό οκτανίων (RON) ίσο ή μεγαλύτερο του 95, αλλά μικρότερο του 98	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 49	Με αριθμό οκτανίων (RON) ίσο ή μεγαλύτερο του 98	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 50	Που υπερβαίνει τα 0,013 g το l	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 70	Ειδικό καύσιμο αεριωθουμένων τύπου βενζίνης	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 90	Άλλα ελαφρά λάδια	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19	Άλλα			
	Μεσαία λάδια			
2710 19 11	Που προορίζονται να υποστούν καθορισμένη κατεργασία	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 15	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 11	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζονται για άλλες χρήσεις Φωτιστικό πετρέλαιο			
2710 19 21	Ειδικό καύσιμο αεριωθουμένων	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 25	Άλλα	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 29	Άλλα	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Βαριά λάδια Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης (gas oil)			

2710 19 31	Που προορίζεται να υποστεί καθορισμένη κατεργασία	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 35	Που προορίζεται να υποστεί χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 31	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζεται για άλλες χρήσεις			
2710 19 43	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,001 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 46	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,001 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,002 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 47	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,002 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 48	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Πετρέλαιο εξωτερικής καύσης (fuel oil)			
2710 19 51	Που προορίζεται να υποστεί καθορισμένη κατεργασία	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 55	Που προορίζεται να υποστεί χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 51	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζεται για άλλες χρήσεις			
2710 19 62	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 66	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,1 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 67	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Λάδια λιπαντικά και άλλα			
2710 19 71	Που προορίζονται να υποστούν καθορισμένη κατεργασία	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023

2710 19 75	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 71	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζονται για άλλες χρήσεις			
2710 19 81	Λάδια κινητήρων, λάδια συμπιεστών, λάδια στροβίλων	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 83	Υδραυλικά λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 85	Λευκά λάδια. Παραφινέλαιο	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 87	Λάδια κιβωτίων ταχυτήτων	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 91	Λάδια κατεργασίας μετάλλων. Λάδια για την αφαίρεση καλουπιών. Λάδια αντιδιαβρωτικής προστασίας	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 93	Ηλεκτρομονωτικά λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 99	Άλλα λιπαντικά λάδια καθώς και άλλα λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (άλλα από τα ακατέργαστα λάδια) και παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό, τα οποία περιέχουν βιοντίζελ, άλλα από τα χρησιμοποιημένα λάδια			
	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης (gas oil)			
2710 20 11	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,001 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 16	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,001 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023

2710 20 19	Περιεκτικότητα κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Πετρέλαιο εξωτερικής καύσης (fuel oil)			
2710 20 32	Περιεκτικότητα κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 38	Περιεκτικότητα κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 90	Άλλα λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Χρησιμοποιημένα λάδια			
2710 91	Που περιέχουν πολυχλωροδιφαινύλια (PCB), πολυχλωροτριφαινύλια (PCT) ή πολυβρωμοδιφαινύλια (PBB)	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 99	Άλλα	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/252 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Φεβρουαρίου 2023

για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Η Ένωση διατηρεί αταλάντευτα την υποστήριξή της υπέρ της κυριαρχίας και της εδαφικής ακεραιότητας της Ουκρανίας.
- (3) Στις 6 Οκτωβρίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1909 ⁽²⁾, με την οποία εισήχθη εξαίρεση από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, όσον αφορά τη θαλάσσια μεταφορά σε τρίτες χώρες αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου τα οποία κατάγονται ή εξάγονται από τη Ρωσία και έχουν αγοραστεί σε τιμή ίση ή χαμηλότερη από ένα προκαθορισμένο ανώτατο όριο τιμών που έχει συμφωνηθεί από τον Συνασπισμό για τον Καθορισμό Ανώτατων Τιμών. Η εν λόγω εξαίρεση έχει σκοπό να μετριάσει τις δυσμενείς επιπτώσεις στον ενεργειακό εφοδιασμό τρίτων χωρών και να μειώσει τις αυξήσεις των τιμών που προκάλεσαν οι έκτακτες συνθήκες της αγοράς, περιορίζοντας παράλληλα τα έσοδα της Ρωσίας από το πετρέλαιο.
- (4) Στις 3 Δεκεμβρίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 ⁽³⁾, με την οποία θεσπίστηκε το ανώτατο όριο τιμών για το αργό πετρέλαιο, δηλαδή η τιμή ανά βαρέλι στην οποία ή κάτω από την οποία το αργό πετρέλαιο από τη Ρωσία εξαιρείται από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών του εν λόγω αργού πετρελαίου σε τρίτες χώρες και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, όσον αφορά τη θαλάσσια μεταφορά του εν λόγω αργού πετρελαίου σε τρίτες χώρες.
- (5) Δεδομένης της κατάστασης και λαμβάνοντας υπόψη την αποτελεσματικότητα του μέτρου όσον αφορά τα αναμενόμενα αποτελέσματά του, τη διεθνή συμμόρφωση και την άτυπη ευθυγράμμιση με τον μηχανισμό ανώτατων ορίων τιμών, καθώς και τον δυνητικό αντίκτυπο του στην Ένωση και τα κράτη μέλη της, ενδείκνυται να θεσπιστούν δύο πρόσθετα ανώτατα όρια τιμών για τα προϊόντα πετρελαίου, δηλαδή η τιμή ανά βαρέλι στην οποία ή κάτω από την οποία τα προϊόντα πετρελαίου από τη Ρωσία εξαιρούνται από την απαγόρευση παροχής θαλάσσιων μεταφορών των εν λόγω προϊόντων σε τρίτες χώρες και από την απαγόρευση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, όσον αφορά τη θαλάσσια μεταφορά των εν λόγω προϊόντων σε τρίτες χώρες. Ειδικότερα, ενδείκνυται να θεσπιστεί ένα ανώτατο όριο τιμών αφενός για τα προϊόντα πετρελαίου που πωλούνται σε χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο («discount to crude oil») και αφετέρου για τα προϊόντα πετρελαίου που πωλούνται σε υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο («premium to crude oil»).
- (6) Ενδείκνυται επίσης να θεσπιστεί μεταβατική περίοδος 55 ημερών για τα πλοία που μεταφέρουν προϊόντα πετρελαίου καταγωγής Ρωσίας, τα οποία αγοράστηκαν και φορτώθηκαν στο πλοίο πριν από τις 5 Φεβρουαρίου 2023 και εκφορτώθηκαν πριν από την 1η Απριλίου 2023.

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 13).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1909 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 259I της 6.10.2022, σ. 122).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 311I της 3.12.2022, σ. 8).

- (7) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2369 θεσπίστηκε τακτική επανεξέταση του μηχανισμού ανώτατων ορίων τιμών. Από τα μέσα Μαρτίου 2023, η επανεξέταση θα πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικά στοιχεία που θα παρέχει η Επιτροπή στο Συμβούλιο ανά δύο μήνες. Τα στοιχεία θα πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο τιμών του αργού πετρελαίου και των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, τις διακυμάνσεις κατά την υπό εξέταση περίοδο και εύλογες προβλέψεις των τιμών για την περίοδο που θα ακολουθήσει. Η Επιτροπή θα συμπεριλαμβάνει επίσης συναφή στοιχεία σχετικά με τον αναμενόμενο αντίκτυπο στον προϋπολογισμό της Ρωσίας, στον ρωσικό τομέα ενέργειας και στα κράτη μέλη. Με βάση τα στοιχεία αυτά, τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 4ιστ παράγραφος 12 της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ και τη δέσμευση για προσαρμογή του ανώτατου ορίου τιμών όπως ορίζεται σε αυτήν, ο Ύπατος Εκπρόσωπος, με την υποστήριξη της Επιτροπής, θα υποβάλει τις αναγκαίες προτάσεις.
- (8) Ενδείκνυται επίσης να γίνουν ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις.
- (9) Για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων, απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης.
- (10) Η απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 4ιε τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Απαγορεύεται η αγορά, η εισαγωγή ή η μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης, εάν είναι καταγωγής Ρωσίας ή εξάγονται από τη Ρωσία.»

β) στην παράγραφο 3, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) για την αγορά, την εισαγωγή ή τη μεταφορά αργού πετρελαίου δια θαλάσσης και προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης, όταν τα εν λόγω εμπορεύματα προέρχονται από τρίτη χώρα και απλώς φορτώνονται στη Ρωσία, εξέρχονται από τη Ρωσία ή διαμετακομίζονται μέσω της Ρωσίας, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω εμπορεύματα δεν είναι ούτε ρωσικής καταγωγής ούτε ρωσικής ιδιοκτησίας,»

γ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Από τις 5 Δεκεμβρίου 2022 και κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας μπορούν να επιτρέπουν την εκτέλεση, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τις 4 Ιουνίου 2022, ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαιών για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, για την αγορά, την εισαγωγή ή τη μεταφορά αργού πετρελαίου δια θαλάσσης και προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης, τα οποία είναι καταγωγής Ρωσίας ή εξάγονται από τη Ρωσία.»

δ) η παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται σε αγορές στη Ρωσία αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης, τα οποία απαιτούνται για την κάλυψη των ουσιαστών αναγκών του αγοραστή στη Ρωσία ή ανθρωπιστικών έργων στη Ρωσία.»

2) Το άρθρο 4ιστ τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας που σχετίζονται με την εμπορία, τη διαμεσολάβηση ή τη μεταφορά, μεταξύ άλλων μέσω μεταφορτώσεων από πλοίο σε πλοίο, σε τρίτες χώρες, αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης, τα οποία είναι καταγωγής Ρωσίας ή τα οποία έχουν εξαχθεί από τη Ρωσία.»

β) στις παραγράφους 4 και 5, η φράση «παράρτημα XXV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014» αντικαθίσταται από τη φράση «παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης».

γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι απαγορεύσεις στις παραγράφους 1 και 4 δεν ισχύουν:

- α) από τις 5 Δεκεμβρίου 2022, για το αργό πετρέλαιο που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2709 00 και, από τις 5 Φεβρουαρίου 2023, για τα προϊόντα πετρελαίου που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2710, τα οποία είναι καταγωγής Ρωσίας ή τα οποία έχουν εξαχθεί από τη Ρωσία, υπό την προϋπόθεση ότι η τιμή αγοράς ανά βαρέλι των εν λόγω προϊόντων δεν υπερβαίνει τις τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα XI της παρούσας απόφασης·
- β) για τη μεταφορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII της παρούσας απόφασης, όταν τα εν λόγω εμπορεύματα προέρχονται από τρίτη χώρα και απλώς φορτώνονται στη Ρωσία, εξέρχονται από τη Ρωσία ή διαμετακομίζονται μέσω της Ρωσίας, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω εμπορεύματα δεν είναι ούτε ρωσικής καταγωγής ούτε ρωσικής ιδιοκτησίας·
- γ) για τη μεταφορά ή για την τεχνική βοήθεια, τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης, τη χρηματοδότηση ή τη χρηματοδοτική βοήθεια που σχετίζονται με τη μεταφορά αυτή των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα XII της παρούσας απόφασης προς τρίτες χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα αυτό, για τη διάρκεια που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα·
- δ) από τις 5 Δεκεμβρίου 2022, για το αργό πετρέλαιο που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2709 00, το οποίο είναι καταγωγής Ρωσίας ή έχει εξαχθεί από τη Ρωσία και αγοράζεται σε τιμή υψηλότερη από την τιμή που καθορίζεται στο παράρτημα XI της παρούσας απόφασης, το οποίο φορτώνεται σε πλοίο στον λιμένα φόρτωσης πριν από τις 5 Δεκεμβρίου 2022 και εκφορτώνεται στον τελικό λιμένα προορισμού πριν από τις 19 Ιανουαρίου 2023·
- ε) από τις 5 Φεβρουαρίου 2023, για τα προϊόντα πετρελαίου που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2710, τα οποία είναι καταγωγής Ρωσίας ή έχουν εξαχθεί από τη Ρωσία και αγοράζονται σε τιμή ανώτερη από την αντίστοιχη τιμή που καθορίζεται στο παράρτημα XI της παρούσας απόφασης και τα οποία φορτώνονται σε πλοίο στον λιμένα φόρτωσης πριν από τις 5 Φεβρουαρίου 2023 και εκφορτώνονται στον τελικό λιμένα προορισμού πριν από την 1η Απριλίου 2023.»

δ) η παράγραφος 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«12. Η λειτουργία του μηχανισμού ανώτατων ορίων τιμών, συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματος XI και των απαγορεύσεων των παραγράφων 1 και 4 του παρόντος άρθρου, επανεξετάζεται έως τα μέσα Μαρτίου του 2023 και στη συνέχεια ανά 2 μήνες.

Η επανεξέταση λαμβάνει υπόψη την αποτελεσματικότητα του μέτρου όσον αφορά τα αναμενόμενα αποτελέσματά του, την εφαρμογή του, τη διεθνή συμμόρφωση και την άτυπη ευθυγράμμιση με τον μηχανισμό ανώτατων ορίων τιμών, καθώς και τον δυνητικό αντίκτυπο του στην Ένωση και τα κράτη μέλη της. Ανταποκρίνεται στις εξελίξεις στην αγορά, μεταξύ άλλων και σε πιθανές αναταράξεις.

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του ανώτατου ορίου τιμών, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητάς του να ελαττώσει τα έσοδα της Ρωσίας από το πετρέλαιο, η ανώτατη τιμή είναι τουλάχιστον κατά 5 % χαμηλότερη από τη μέση αγοραία τιμή του ρωσικού πετρελαίου και των ρωσικών προϊόντων πετρελαίου, υπολογιζόμενη με βάση τα στοιχεία που παρέχει ο Διεθνής Οργανισμός Ενέργειας.».

3) Τα παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2023.,

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

J. ROSWALL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται ως εξής:

1) Το παράρτημα XI τροποποιείται ως εξής:

α) το κείμενο «[πίνακας με κωδικούς ΣΟ προϊόντων και αντίστοιχες τιμές όπως συμφωνήθηκαν από τον Συνασπισμό για τον Καθορισμό Ανώτατων Τιμών]» αντικαθίσταται από την ακόλουθη υποεπικεφαλίδα:

«Τιμή αργού πετρελαίου»

β) προστίθενται η ακόλουθη υποεπικεφαλίδα και πίνακας:

«Τιμές προϊόντων πετρελαίου

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο / Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	Τιμή ανά βαρέλι (USD)	Ημερομηνία εφαρμογής
	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (άλλα από το αργό πετρέλαιο), και παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού τα οποία περιέχουν, ως βασικό συστατικό, κατά βάρος 70 % ή περισσότερο, λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από εκείνα τα οποία περιέχουν βιοντίζελ και άλλα από τα χρησιμοποιημένα λάδια			
2710 12	Ελαφρά λάδια και παρασκευάσματα			
2710 12 11	Που προορίζονται να υποστούν καθορισμένη κατεργασία	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 15	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία άλλη από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 12 11	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζονται για άλλες χρήσεις Ειδικά αποστάγματα			
2710 12 21	Ελαφρό πετρέλαιο	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 25	Άλλα	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Διάφορα Βενζίνη για κινητήρες			
2710 12 31	Βενζίνη αεροπλάνων	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023

	Άλλη, περιεκτικότητας σε μόλυβδο Που δεν υπερβαίνει τα 0,013 g ανά λίτρο			
2710 12 41	Με αριθμό οκτανίων (RON) μικρότερο του 95	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 45	Με αριθμό οκτανίων (RON) 95 ή περισσότερο αλλά μικρότερο του 98	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 49	Με αριθμό οκτανίων (RON) 98 ή περισσότερο	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 50	Που υπερβαίνει τα 0,013 g ανά λίτρο	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 70	Ειδικό καύσιμο αεριωθουμένων τύπου βενζίνης	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 12 90	Άλλα ελαφρά λάδια	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19	Διάφορα			
	Μεσαία λάδια			
2710 19 11	Που προορίζεται να υποστεί καθορισμένη κατεργασία	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 15	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 11	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζεται για άλλες χρήσεις Κηροζίνη			
2710 19 21	Καύσιμο αεριωθουμένων	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 25	Διάφορα	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 29	Διάφορα	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Βαριά λάδια Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης (gas oil)			
2710 19 31	Που προορίζεται να υποστεί καθορισμένη κατεργασία	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 35	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 31	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζεται για άλλες χρήσεις			

2710 19 43	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,001 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 46	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,001 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,002 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 47	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,002 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 48	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Πετρέλαιο εξωτερικής καύσης (fuel oil)			
2710 19 51	Που προορίζεται να υποστεί καθορισμένη κατεργασία	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 55	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 51	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζεται για άλλες χρήσεις			
2710 19 62	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 66	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,1 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 67	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Λάδια λιπαντικά και άλλα			
2710 19 71	Που προορίζεται να υποστεί καθορισμένη κατεργασία	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 75	Που προορίζονται να υποστούν χημικό μετασχηματισμό με κατεργασία διαφορετική από εκείνη που καθορίζεται για τη διάκριση 2710 19 71	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Που προορίζεται για άλλες χρήσεις			
2710 19 81	Λάδια κινητήρων, λάδια συμπιεστών, λάδια στροβίλων	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 83	Υδραυλικά λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023

2710 19 85	Λευκά λάδια, παραφινέλαιο	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 87	Λάδια κιβωτίων ταχυτήτων	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 91	Λάδια κατεργασίας μετάλλων, λάδια για την αφαίρεση καλουπιών, λάδια αντιδιαβρωτικής προστασίας	Χαμηλότερη τιμή από το πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 93	Ηλεκτρομονωτικά λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 19 99	Άλλα λιπαντικά λάδια και άλλα λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (άλλα από το αργό πετρέλαιο), και παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού τα οποία περιέχουν, ως βασικό συστατικό, κατά βάρος 70 % ή περισσότερο, λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, τα οποία περιέχουν βιοντίζελ, άλλα από τα χρησιμοποιημένα λάδια			
	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης (gas oil)			
2710 20 11	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,001 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 16	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που υπερβαίνει το 0,001 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 19	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,1 %	Υψηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	100	5 Φεβρουαρίου 2023
	Πετρέλαιο εξωτερικής καύσης (fuel oil)			
2710 20 32	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 38	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε θείο που δεν υπερβαίνει το 0,5 %	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 20 90	Άλλα λάδια	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
	Χρησιμοποιημένα λάδια			
2710 91	Που περιέχουν πολυχλωροδιφαινύλια (PCB), πολυχλωροτριφαινύλια (PCT) ή πολυβρωμοδιφαινύλια (PBB)	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023
2710 99	Διάφορα	Χαμηλότερη τιμή από το αργό πετρέλαιο	45	5 Φεβρουαρίου 2023»

2) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

Κατάλογος αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου που αναφέρονται στα άρθρα 4ie και 4ιστ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
ex 2709 00	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, αργό πετρέλαιο άλλο από τα συμπυκνώματα φυσικού αερίου της διάκρισης ΣΟ 2709 00 10 που παράγονται σε εργοστάσια παραγωγής υγροποιημένου φυσικού αερίου
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από το αργό πετρέλαιο· παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν, ως βασικό συστατικό, κατά βάρος 70 % ή περισσότερο, λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά· χρησιμοποιημένα λάδια».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL